

CASIO®

# Module No. 5529/5530/5564



Руководство по пользованию функциями часов

EFB-560, EFR-577, EFS-S500/S510/S520,  
EQS-600

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.

Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;

III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;

IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;

V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.

- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.

- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.

- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

6

- Часы могут незначительно отличаться от изображений, приведенных в данном руководстве.

## ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

- В зависимости от модели часов на заводе вокруг заводной головки может быть установлена защитная вставка. Перед тем, как начать пользоваться часами, ее необходимо удалить.

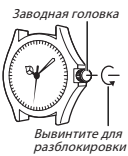
- После удаления защитной вставки выполните действия, указанные в разделах «Операции с заводной головкой» и «Настройка текущего времени».



7

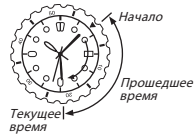
### Операции с заводной головкой

В некоторых моделях часов с водозащитой (100 и 200 м) установлена ввинчивающаяся заводная головка. Перед тем как выполнять операции с использованием заводной головки, сначала вывинтите ее для разблокировки, повернув по направлению к себе, затем вытяните заводную головку. При вытягивании заводной головки не применяйте излишних усилий. Когда заводная головка вывинчена, часы становятся незащищенными от проникновения воды. После выполнения необходимых операций с заводной головкой, верните ее в исходное положение, затем винтите для блокировки.



### Если в часах есть вращающийся обод (безель)...

Поверните безель до совмещения метки ▼ с минутной стрелкой. Через некоторое время вы сможете узнать, какое время



8

прошло с того момента, как метка ▼ была совмещена с минутной стрелкой.

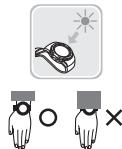
### ПОДЗАРЯДКА ЧАСОВ

В этих часах источником питания служит светочувствительная панель и аккумулятор, который заряжается от солнечных элементов. При хранении или ношении часов в условиях, когда источник света недоступен, уровень заряда аккумулятора снижается. Старайтесь как можно чаще помещать часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

Когда вы не пользуетесь часами, оставляйте их в доступном для источника света месте.

Для стабильной работы часов необходимо оставлять часы в хорошо освещенном месте как минимум на 12 часов в месяц.

Помните, что эффективность подзарядки снижается, когда любая часть солнечного элемента прикрыта одеждой. Старайтесь держать часы на свету, не прикрывая их одеждой, как можно дольше.



9

### Внимание!

Если оставить часы для подзарядки аккумулятора на ярком свету, корпус может нагреться. Берите часы осторожнее, чтобы избежать ожога. Корпус часов также может сильно нагреться, если их оставить:

- на приборной панели автомобиля, припаркованного на солнце;
- при близком расположении к лампе накаливания;
- под прямыми солнечными лучами.

### Индикаторы уровня заряда аккумулятора

Для того, чтобы узнать текущий уровень заряда аккумулятора, нажмите и удерживайте кнопку В около 1 секунды. Обратите внимание, что заводная головка при этом должна находиться в исходном положении (втянута). После нажатия и удержания кнопки В секундная стрелка укажет на индикатор текущего уровня заряда аккумулятора:

H: высокий уровень заряда – часы без подзарядки аккумулятора проработают более 4 месяцев;

M: средний уровень заряда – часы без подзарядки аккумулятора проработают от 2 до 4 месяцев;

L: низкий уровень заряда – часы без подзарядки аккумулятора проработают менее 2 месяцев.

10

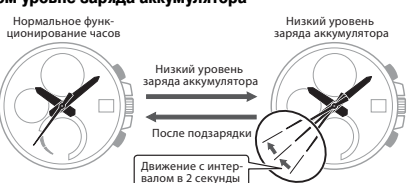
Через 2 секунды секундная стрелка вернется к отображению текущего времени, начиная с 12-часовой отметки.

### Низкий уровень заряда и полная разрядка аккумулятора

Часы оповещают о низком уровне заряда аккумулятора.

### Оповещение о низком уровне заряда аккумулятора

При низком уровне заряда аккумулятора секундная стрелка движется с интервалом в 2 секунды.



11

### Время подзарядки аккумулятора

Указанное в таблице время подзарядки аккумулятора приведено для справки. Фактическое время подзарядки зависит от освещения.

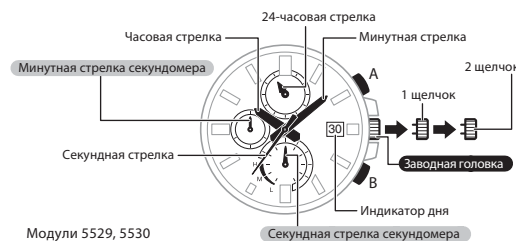
Интенсивность (яркость) света	Время ежедневной подзарядки*	Восстановление заряда**	
		До начала главного движения секундной стрелки с интервалом в 1 секунду	До полного заряда аккумулятора
Прямой солнечный свет (50 000 лк)	6 мин.	2 часа	21 час
Солнечный свет через окно (10 000 лк)	23 мин.	6 часов	78 часов
Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк)	36 мин.	10 часов	125 часов
Флуоресцентное освещение (500 лк)	6 часов	96 часов	— —

\* Время ежедневной подзарядки аккумулятора для обеспечения нормальной работы часов.

\*\* Время, необходимое для восстановления заряда аккумулятора.

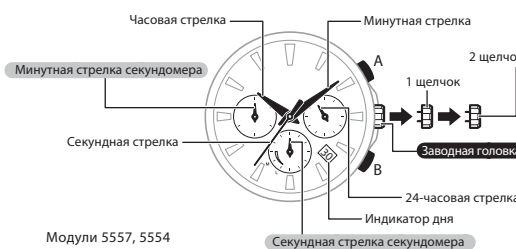
12

### ВНЕШНИЙ ВИД ЧАСОВ



Модули 5529, 5530

13



Модули 5557, 5554

14

### НАСТРОЙКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ И ДНЯ

#### Текущее время

1. Когда секундная стрелка находится на 12-часовой отметке вытяните заводную головку до 2 щелчка.
2. Поворачивая заводную головку, настройте текущее время.
3. Верните заводную головку в исходное положение по сигналу точного времени.

#### Примечание

- При настройке текущего времени учитывайте значение времени до полудня AM и после полудня PM.
- Перед тем, как закончить настройку текущего времени, сначала переместите минутную стрелку на 4-5 минут позже необходимого времени, затем установите точное время.

#### День

1. Вытяните заводную головку до 1 щелчка.

15

2. Поворачивая заводную головку, настройте день.
3. Верните заводную головку в исходное положение.

#### Примечание

- Значение дня изменяется до 31. Для месяцев, у которых количество дней меньше 31, необходимо корректировать значение дня вручную.
- Для того, чтобы значение дня правильно переключалось в полночь, не выполняйте его настройки в промежутки времени с 21:00 до 1:00.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕКУНДОМЕРА

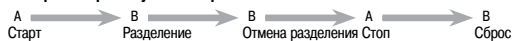
С помощью секундомера можно измерить прошедшее время с интервалом в 1 секунду. Измерение прошедшего времени ограничено 29 минутами 59 секундами.

16

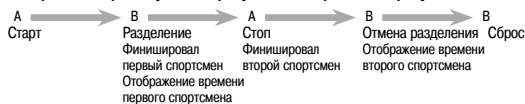
#### Измерение прошедшего времени



#### Измерение промежуточного времени



#### Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



#### Внимание!

Не пользуйтесь секундомером, когда заводная головка вытянута.

17

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	2 года
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

20

#### Примечание

- По истечению 30 минут работа секундомера автоматически завершится.

#### Корректировка исходного положения стрелок секундомера

Если после сброса результатов измерений стрелки секундомера не вернулись к нулевой отметке, выполните следующие действия по корректировке их исходного положения.

1. Вытяните заводную головку до 2 щелчка.
2. С помощью кнопок А (по часовой стрелке) или В (против часовой стрелки) переместите минутную и секундную стрелки секундомера к 12-часовой отметке.
- Удерживайте одну из этих кнопок нажатой В для ускоренного перемещения стрелок секундомера. Для остановки ускоренного перемещения стрелок отпустите кнопку.
- Движение секундной и минутной стрелок секундомера синхронизированы.
3. После выполнения корректировки стрелок секундомера, верните заводную головку в исходное положение.

18

#### Внимание!

- Когда заводная головка вытянута, измерение текущего времени останавливается. Скорректируйте значение текущего времени после окончания корректировки стрелок секундомера.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Точность при нормальной температуре:** ±20 секунд в месяц

**Секундомер:** измерение прошедшего времени, промежуточного времени, 2 финишных результатов  
 предел измерения 29'59" (30 минут)  
 единица измерения: 1 секунда

**Прочее:** предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора

**Питание:** светочувствительная панель и один аккумулятор

Примерное время работы аккумулятора без подзарядки (с полного заряда): 5 месяцев

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

19